

# 旅業監管架構與職能大幅滯後

自湖南來港旅遊被強迫購物心臟病發死去的乒壇老將陳佑銘，遺體已於昨日在港火化，其妻、女及學生等情緒激動，誓要討回公道。

由於死者非泛泛之輩，來港旅遊竟會無辜送命，事件在內地「一傳十、十傳百」，強迫購物「逼死人」，香港旅遊業形象肯定會大受影響。事件中，還涉及有人盜用他人「導遊證」帶團活動，被冒認者本人已到警署報案，涉嫌者卻「不知去向」，顯見事件內情十分複雜。

事實是，陳佑銘事件，是一宗絕對不可以接受的鬧劇和悲劇，堪稱香港旅遊業之羞；眼前，事件必須從兩個方面着手跟進，以防止再有類似事件發生。首先必須依法追究，找出責任誰屬，還死者一個公道，關鍵在於死者的心臟病發以至最終死去，與被強迫留在珠寶店內有無關係？以及此種類似禁錮的違反他人意願的行為是否違法？必要時不排除召開死因庭研訊。

而更嚴峻的是，陳佑銘事件暴露了本港旅遊業長期存在的「深層次矛盾」，就是相關監管架構、職能與業界經營手法已

嚴重不適應及大幅落後於現實，問題如得不到有效解決，不要說聲譽受損，什麼旅遊中心、盛事之都的地位也將早晚不保。

據最新統計數字，去年，本港入境旅遊開支達到一千六百二十八億，訪港旅客人數二千九百多萬人次；今年一到四月，來港內地旅客更首次創下一千一百萬人次的新高。但就是一個如此龐大的市場、一個對香港如此重要的行業，到目前為止，竟沒有一個政府部門或機構直接負責監管。現行架構下，香港旅遊發展局屬半官方性質，主是宣傳推廣，既非權力機構，也沒執法責任，就如陳佑銘事件，主席田北俊最多譴責兩句、遺憾一番而已。

而隸屬政府商務及經濟發展局的旅遊事務署及旅遊事務專員，則白紙黑字寫明只負責政策制訂以及「統籌與業界的聯繫」、「加緊協調、推動旅遊業的發展」，實現什麼「亞洲盛事之都」、「魅力凝聚之都」云云，但一旦發生重大事故，調查追究卻非該署之責，最大不了就是「責成」旅遊局和業界要「提交報告」……。

至於由業界組成的旅遊業議會等等，

最「惡」也不過是「點名」而已，光靠業界自律，根本解決不了問題。

事實是，據業界自己披露，目前來港的內地旅行團，十居其九都是要「強迫購物」的，差別只在於態度較為客氣或「拉開放狗」而已，而原因仍在於以低廉團費作招徠，實質「羊毛出在羊身上」，店舖回佣達到百分之五十五，旅行社利潤及導遊人工都在這裡面了。

因此，吸收陳佑銘事件的教訓，有關當局，必須要從法規、架構和監管上作出檢討，必須要加強問責、嚴格執法；而旅遊業界亦應該看到，此種「殺雞取卵」的經營手法已經過時，只會自絕後路，目前，內地民眾收入普遍提高，出外旅遊寧願團費多付一些，也勝過被強迫購物或一日三餐食唔飽。就如此次喪生的陳佑銘，據其妻女表示，本來一家人準備先遊香港、後遊台灣、再遊歐洲，又豈知因被強迫購物而命喪香江，旅遊美夢成空、家人終身抱憾，那又是何等的殘酷和不幸！

看來，成立相關旅遊業問責部門應該提上日程了。

# 「超錯」老師教壞學生

特區政府為推動政改方案在立法會得到通過，日前提出了「起錨」的口號，特首曾蔭權更帶頭振臂高呼：「起錨」、「起錨」！

當然，「起錨」口號的提出，是否有效、是否恰當，大可見仁見智；但最少有一點，就是對別人、包括政府作出的努力和行動應給予起碼的尊重，不認同也不能胡亂竄改、「一棍打死」。因此，近日有人在網上將「起錨」改為「超錯」，就是一個毫無意義的做法。

而更令人驚訝的是，財政司長曾俊華日前往訪某天主教中學，與師生交流對政改的意見，會上，一名教師竟當眾舉起寫有「超錯」二字的標語牌，引來學生一陣喧鬧……

當然，這位老師，完全有他的言論自由，也有他不支持政府政改方案的權利，而且其人據稱是一位癌症康復者，其志其勇可嘉；但這位為人師表者有沒有想過，在他舉起「超錯」標語牌的一刻，他給學生傳達的，到底是一種什麼樣的訊息呢？他有沒有想過：「超錯」在中文文法

上是一句不規範的用語，是否應該教給學生，還是應該用更恰當的語文來表達同一個意思？同樣，他又有沒有想過，尊重別人的發言、包容不同的意見，是為人師者應該教給學生的基本立身處世和與人溝通之道；還是將「起錨」改為「超錯」，如此輕佻、刻薄和無禮，令學生誤以為可以「有樣學樣」，日後也同樣以此種手法對待別人？

這位老師「超錯」之後，傳媒大幅報道，個別亂港傳媒更將之捧為「勇士」；然而，看看今日社會，年輕人不懂得尊重他人、也不懂得尊重自己的責任，語言上充斥大量生編硬造的用語，如「超」什麼的、「勁」什麼的，表達能力差、語文程度低，令不少家長和教育界人士都感到憂慮和嘆息。

這位老師，當著數百學生面前公然「超錯」，日後，如果他在課堂上授課，學生「以其人之道還治其人之身」，也來舉牌「超錯」，不知他有何感想？

關 昭

# 地質公園劣導遊亂教知識

## 升格恐受阻 業界急加強培訓



### 地質公園導遊三宗罪

罪行	內容
亂噏地質地質知識	亂講六角石柱由熔岩形成、被海水打彎；實則是由火山灰形成，因火山灰未凝固前被更多火山灰壓下或地殼變動而彎曲
罔顧市民安危	不依地質公園指定遊覽路線活動、帶市民登上赤洲及果洲群島等不宜上岸景點
行為欠專業性	食煙、說謊話、收取小費

▲業內人士指，部分不專業的導賞員，連最具特色之一的六角形石柱群形成原因也講解錯誤

香港地質公園自去年成為國家級地質公園以來，政府致力普及市民地質知識，但業界披露導遊良莠不齊三宗罪，包括亂講地質問題、亂教地質知識；胡亂設計導賞路線，罔顧市民安全；以及收取小費。劣質導遊隨時危及地質公園升格為世界級地質公園。有保育團體期望今年培訓三十名導賞員，為香港申請「世界級」護航。

本報記者 陳耀強  
實習記者 麥海文

去年十月，香港地質公園成為國家第一百四十一個國家級地質公園，香港地質公園協會主席吳振揚表示，預計明年年初將透過國家向聯合國申請世界級地質公園，明年年底有結果。而訂立一隊合格資格，可供推薦的導賞員名單，是聯合國評估香港地質公園能否「升呢」條件之一，一旦導賞員答錯問題，將會令評審人員的印象大打折扣，影響結果。

### 導遊罔顧安全欠專業

不過，現時市面上具備全套專業地質地質知識的導賞員並不足夠，不少人濫竽充數，渾水摸魚。導賞員業界「踢爆」導賞員參差不齊，犯下「三宗罪」。據悉有人帶團時「亂噏」地質知識，聲稱六角形火山岩是由熔岩形成、

被海水打彎；事實上六角柱是由火山灰形成，因火山灰未凝固前被更多火山灰壓下，或地殼變動令火山灰彎曲形成。

此外，有導賞團罔顧市民生命，到赤洲及果洲群島上岸參觀。本身是大埔地質教育中心經理的導賞員林惠芳表示，該兩處地方風浪極大，極易風化，根本不宜登岸，但有參觀團「連小朋友都上埋去」。吳振揚亦指出，不少市民缺乏安全意識，爬上「唔知幾時會跌落」的六角岩柱，亦有團擅自帶市民到並非政府規劃的地質公園路線遊覽。有導賞團的團費「海鮮價」，並向參加的市民收取每人數元的小費，而個別導賞員還在工作時抽煙，以及粗言穢語，表現不專業。

### 業界設推薦制保質素

為挽回聲譽，並為香港申請世界級地質公園「鋪路」，香港地質公園協會已培訓首批十二人的地質公園導賞員，吳振揚期望，今年可培訓共三十名導賞員。通過初步評核的導賞員，如在六個月的試用期有良好表現，將正式成為地質公園導賞員，其後每兩年重新考核，確保質素。同樣有訓練地質公園導賞員的大埔環保會，現時有約十名導賞員，該會主席邱榮光表示，計劃今年再培訓二十至二十五人，另有二十五名輔助導賞員，協助照顧市民安全。

申請導賞員資格的人士，除每人要繳交五百元的評核費用，亦要最少有一年導遊經驗，並完成修讀相關課程。獲推薦的導賞員名單將於本月內上載互聯網，市民可於漁護署網站查閱，並透過不同途徑聯絡導賞員，以及查閱各導賞團收費。

# 導賞員攜白板模型帶團

【本報訊】「點解花崗岩有大有小？點解六角石柱有六隻角？」十二位準地質公園導賞員中，不乏經驗豐富、通曉外語者，但學海無涯，面對團友千奇百怪的問題，敬業樂業的導賞員需要日夜「惡補」地質知識，有導賞員甚至自製地質模型道具、自備白板或者帶備剪報，協助講解地質知識。

五十九歲的退休社工李炎相，〇八年開始修讀有關岩石的課程，現時每周帶領一至兩個生態導賞團。雖然他喜愛遊山玩水，對野外花草植物侃侃而談，但他表示，某些團員對導賞員的要求很高，例如有名導賞團指定他使用全英語帶團，他更被準高考生的地質問題所難倒，例如「點解花崗岩有大有細？點解六角石柱有六隻角？」令他在導賞團結束後，要透過電郵及電話「補答」。為使團員更明白有關的地質原理，李炎相甚至會帶備白板、地質模型等道具帶團。

有三十年導賞經驗、本身是導遊的黃少鈺表示，地質導賞員需敬業樂業，邊做邊學，才能有效地向其他人灌輸地質知識。她說，曾在報章看到香港竟擁有世界罕有的酸性流紋岩，便把有關報道剪存作教材，有需要時更會向團友展示，以便解釋相關知識。

真亦假時假亦真。同是準地質導賞員、教授日文超過二十年的陳恩玖，近三、四年起亦成為生態團的導遊，她表示，曾有團友當場詢問一塊疑似石頭的資料，但最後幾經觀察，才發現原來是一塊久經風吹雨打的發泡膠板。



▲有三十年導賞經驗的黃少鈺常學習地理知識，更自備罕有地貌的剪報作教材用 本報攝

# 曼谷外遊警示降至紅色

【本報訊】保安局昨晚將泰國曼谷外遊警示級別由黑色調整為紅色，今日旅遊業協會會與各旅行社代表開會，商討何時恢復出團泰國。

政府正式取消對曼谷為期五十四日的最高黑色外遊警示級別，旅遊業協會總幹事董耀中說：「由於當地局勢仍可能出現變化，計劃前往當地的市民應考慮調整行程，如非必要，避免前赴；而身在當地市民亦應繼續留意局勢，提高警惕。」

康泰旅行社率先決定即時接受

顧客報名參加前往曼谷的旅行團，而恢復出團後的首個曼谷旅行團將於六月十一日如期出發。

保安局會繼續密切留意當地的局勢，並與外交部駐香港特派員公署保持緊密聯繫。如有需要，會透過媒體及保安局外遊警示網頁發布當地最新情況，網址為：www.sb.gov.hk/chi/ota。

在外地的港人如需協助，可致電入境事務處協助在香港居民小組二十四小時求助熱線(852)1868。



▲泰國曼谷市面逐漸回復平靜，政府宣布將外遊警示級別降至紅色 路透社

# 律師料遺屬索賠難

【本報訊】今次有患心臟病旅客與導遊爭吵後突然心臟病發身亡，有律師認為情況罕見。律師說，導遊未必知道旅客本身患有心臟病，亦不會知道與他爭吵後可能引致對方病發，並要因應所有客觀證據，包括導遊與死者爭吵的過程等，方可判斷導遊是否為死者病發而負責；但一般而言，死者家屬難以循法律途徑向該名導遊或旅行社追討賠償。

大律師陸偉雄接受電話訪問時表示，由於現時證據不足，因而未能認定將責任歸咎於任何一方。他坦言，死者家屬在舉證方面會有困難，「如果該名導遊明知死者本身患有心臟病，仍與他激烈爭吵，這有可能構成誤殺，但這個證據亦難以獲得證實。」陸偉雄說，假如有證據顯示旅客企圖離開但不被接納，導遊可能被告非法禁錮，但由於現時證據不足，所以暫時未能提出任何起訴，即使有證據證明死者與導遊爭執後心臟病發斃命，一般人亦很難想像會因吵架而令對方死亡，因此導遊被入罪的機會亦不高。

香港城市大學法律學院副教授、立法會議員梁美芬認為，向旅行社追討亦有困難，「即使向旅行社追討，需要證明旅行社該名導遊是屬下員工，我覺得難以證明，可能旅行社聘用該名導遊為合約員工或散工，在尋找這方面的證據有困難。」她說，要確定死者是因為吵架後心臟病發身亡，方可循民事起訴該名導遊或旅行社，索取賠償。

〇八年本港亦發生類似個案，當時死者家屬在內地法院獲

得勝訴。一名七十九歲男子與太太當時隨團來港旅行，期間導遊帶他們去珠寶店、名表店迫令他們購物，在回程的火車上，當領隊問團友意見時，該名男子在表達不滿時心臟病發死亡。當時內地法院裁定雖然死者本身有血壓，死因屬自身健康範疇，不過因為是表達對導遊服務的強烈不滿時導致發病，是死者死亡的誘因，所以裁定內地旅行社要負責相關費用的四成。



▲死者陳佑銘的妻子及女兒來港處理至親的後事 電視圖片

# 內地乒壇女名將表哀悼

【本報記者張靖唯北京二日電】內地乒壇老將陳佑銘日前從湖南跟團首次來港旅遊購物期間，因與導遊爭執，氣憤之下突發心臟病發，不治身亡。為中國獲得世界女子乒乓球比賽冠軍的第一人邱鍾惠在得知消息後向本報記者表示，對於陳佑銘的去世表示沉痛哀悼，陳佑銘的去世是乒乓球界和體育界的

損失，請他的家人節哀。

現年七十五歲的邱鍾惠是一九五三年進入中國女子乒乓球隊，是中國第一個女子世界冠軍。她比陳佑銘早了幾屆，屬於晚輩的陳佑銘並未有太多的接觸。不過聽聞噩耗，邱鍾惠痛惜說：「這是乒乓球界和體育界的損失。」

# 網民斥事件損害港旅業

【本報訊】今次懷疑有內地旅客在港與導遊爭執後心臟病發被殺，事件已迅速在本港及內地網上流傳，本港網民痛斥導遊嚴重影響香港旅遊業的發展，同時亦有同業擔心因而影響導遊的專業形象。

事後香港各大討論區均對事件表示震驚，其中有網民表示希望該名導遊被入罪以儆效尤，其中有網民說：「呢啲無牌導遊真係差，成日都有啲嘅嘅團，只係識得呢人錢，最好判佢地謀殺或蓄意謀殺。」網民笑言，全中國全世界都已經知道來香港旅遊，會被迫去購物，令香港購物天堂的美譽一掃而

空；同時亦對死者因心臟病發身亡感到不值，網民認為死者太激動：「大陸遊客為何要咁激動？只好好平靜問店舖借個電話報警就已經可以令導遊乖乖聽話。」

今次導遊與團友爭執後發生事故，同業在討論區痛斥「黑工」當道，嚴重影響他們的專業形象。「類似事件已經唔係一朝一夕，我忍咗佢咁好耐，令我哋一班循規蹈矩的導遊界佢地害死。」他說，近十年開始已經出現「黑工」混入業界的情況，現時出現這次意外，正好成為整個旅遊業界的當頭棒喝。

（上接A1版）